Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宜言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:	
私の住所、私書箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された 通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.	
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下配の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled	
<u>燃料電池システムおよび移動体</u>	FUEL CELL SYSTEM AND MOBILE OBJECT	
上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:	
□に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を とし、 (該当する場合) に訂正されました。	was filed on October 25, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/016191 and was amended on (if applicable).	
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.	
私は、連邦規則法典第37編第1条第56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.	
•		

Japanese Language Declaration

(日本語宜言書)

私は、米国法典第35編第119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出顧、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークオスことで、デーエアいます。

I hereby claim foreign priority under Title 35. United States Code, Section 119 (a)—(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

クすることで、示しています。		patent or inventor's certificat	the box, any foreign application for the or PCT International application that of the application on which
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願		:	Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-374768	Japan_	04/November/2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	- . —
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
			_ 🗆 .
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	•
許出願規定に記載された権利を 	(Filing Date)	listed below. (Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)	(出顧番号)	(出願日)
私は下記の米国法典第35級特許出願に記載された権利、又約第365条(c)に基づく権利 願の各請求範囲の内容が米国法 特許協力条約で規定された方法 れていない限り、その先行米国 本国内または特許協力条約国隊 た、連邦規則法典第37編1章 無に関する重要な情報について ます。	をここに主張します。また、本品 典第35編第112条第1項又 で先行する米国特許出願に開示。 出願書提出日以降で本出願書の 発出日までの期間中に入手され 56項で定義された特許資格の	Section 120 of any United S any PCT International applicat listed below and, insofar as t claims of this application is States or PCT International a by the first paragraph of Title 112, I acknowledge the duty	der Title 35, United States Code, states application(s), or 365 (c) of tion designating the United States the subject matter of each of the not disclosed in the prior United application in the manner provided a 35, United States Code, Section to disclose information which is

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

International filing date of application:

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が 真実であり、かつ私が入手した情報と私の信じるところに基づく 表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宜誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下配の発明者として、本出願に関する一切の手 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint 続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人とし て、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名 及び登録番号を明記のこと)

the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

William P. Berridge; Registration No. 30,024 Kirk M. Hudson; Registration No. 27,562 Thomas J. Pardini; Registration No. 30,411 Edward P. Walker, Registration No. 31,450 Robert A. Miller, Registration No. 32,771 Mario A. Costantino; Registration No. 33,565 Joel S. Armstrong Registration No. 36,430

James A. Oliff; Registration No. 27,075

書類送付先:

Send Correspondence to: **OLIFF & BERRIDGE**

P.O. BOX 19928

ALEXANDRIA, VIRGINIA 22320

U.S.A.

直接電話連絡先: (名前及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

> James A. Oliff (703) 836-6400

唯一または第一発明者名 Full name of sole or first inventor Satoshi Aoyama

発明者の署名 日付 Inventor's signature satoshi ao

Residence

Susono-shi, Shizuoka-ken, Japan

Citizenship Japan

郵便の宛先 Post Office Address

c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA

1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan

第二共同発明者(該当する場合) Full name of second joint inventor, if any Takatoshi Masui

第二共同発明者の署名

Second inventor's signature Takatoshi masu

Date

11 April 2006

住所

住所

国籍

Mishima-shi, Shizuoka-ken, Japan

郵便の宛先

Citizenship Japan

Post Office Address

c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をするこ

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration (日本語宣言書) 第三共同発明者(該当する場合) Full name of third joint inventor, if any Satoshi Iguchi 第三共同発明者の署名 日付 Third inventor's signature Satosli 住所 Mishima-shi, Shizuoka-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan 第四共同発明者(該当する場合) Full name of fourth joint inventor, if any Shigeru Ogino 第四共同発明者の署名 Fourth inventor's signature 日付 住所 Residence Toyota-shi, Aichi-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan 第五共同発明者(該当する場合) Full name of fifth joint inventor, if any Kenji Kimura 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 11. April, 2006 Kenji Kemura 住所 Toyota-shi, Aichi-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan 第六共同発明者(該当する場合) Full name of sixth joint inventor, if any Hiromichi Sato 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Kiromichi Sato 12. April. 2006 住所 Atsugi-shi, Kanagawa-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan (第七以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をするこ (Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration (日本語宣言書) 第七共同発明者(該当する場合) Full name of seventh joint inventor, if any Masahiko Iijima 第七共同発明者の署名 日付 Seventh inventor's signature Date Masaki 住所 Residence Iruma-gun, Saitama-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan 第八共同発明者(該当する場合) Full name of eighth joint inventor, if any Naoki Ito 第八共同発明者の署名 日付 Eighth inventor's signature Nachi 12. April . 2006 住所 Residence Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan 第九共同発明者(該当する場合) Full name of ninth joint inventor, if any Yasuhiro Izawa 第九共同発明者の署名 日付 Ninth inventor's signature 11.April - 2006 住所 Residence Mishima-shi, Shizuoka-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571 Japan 第十共同発明者(該当する場合) Full name of tenth joint inventor, if any 第十共同発明者の署名 Tenth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post Office Address (第十一以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をするこ (Supply similar information and signature for eleventh and と) subsequent joint inventors.)